司法院月會

# 司法院表揚資深績優同仁及司法志工

## 張信雄榮獲一等功績、特等服務、一等獎章　陳紀綱榮獲一等司法獎章



謝代院長頒發研究報告績優獎狀予（左起）邱瑞祥法官、林春長庭長、黃翰義法官及陳明富副廳長。

【本刊訊】司法院10月11日舉辦99年第3次月會及人文講座，謝代理院長親自主持，頒發一等功績獎章、特等服務獎章及一等司法獎章，並表揚98年度研究報告績優撰寫人、司法志工及少年志工，共有33人親自與會受獎。

公務員懲戒委員會張信雄前委員長同時榮獲一等功績獎章、特等服務獎章及一等司法獎章，高雄高分院陳紀綱前庭長榮獲一等司法獎章；並頒發98年研究報告獎狀，台灣高等法院邱瑞祥法官等4人到場領獎。（司法獎章得獎人事蹟請見1511期1版，98年度研究報告得獎名單請見1512期4版）

績優司法志工得獎者有：金牌獎士林地院廖梅花、板橋地院王豔芬及蔡雅惠、高少法院陳楠修；銀牌獎士林地院許崇傑及郭秀枝、板橋地院邱健次及李素貞、高少法院王敏雀；銅牌獎士林地院郭惠珠及江永鉉、板橋地院申生文。

績優少年志工得獎者有：金牌獎台中地院呂美錦、屏東地院賴初枝及吳虹霞；銀牌獎台中地院方美雅、陳麗子、紀忠男及薛智勝、台南地院葉澄貞、屏東地院黃美玲、基隆地院徐素真及徐德山；銅牌獎台北地院王光政、台中地院張淑姬、陳瑞麟及呂炳農、南投地院吳顯周、嘉義地院溫春娥、台南地院翁美雯及黃秀美、宜蘭地院林淑霞、基隆地院陳貴女、凌淑瑾、黃朝芳、吳火扁及朱錦霞。

謝代理院長於會中致詞肯定受獎人張信雄前委員長及陳紀綱前庭長對於司法的貢獻，並感謝得獎志工們無私的奉獻。本次月會係與人文講座合併辦理，人文講座邀請到台大醫學院張金堅教授主講「關心健康與壽命的問題」。

司法人標竿



張信雄前委員長（左）、陳紀綱前庭長（右）終身奉獻司法，獲頒殊榮。謝代院長（中）與兩位得獎人合影。

國際司法交流

# 德Vogel教授談刑訴的迅速要求與權利保障

【本刊訊】我國刑事妥速審判法部分條文已於今年9月1日施行，司法院為強化速審權的人權保障，於10月12日邀請德國杜賓根大學Joachim Vogel教授，以「刑事訴訟的迅速要求與權利保障」為題，就二週前甫在柏林舉辦的第68屆德國法律人會議的重要刑事議題作專題演講。

本次演講由司法院沈守敬秘書長親自主持，中央警察大學周慶東助理教授翻譯，各法院院長、庭長、法官、同仁，及日本立命館大學法律系安達（Adachi）教授、中正大學法律系馬曜中助理教授等共80餘人參加。

Vogel教授同時擔任國際刑事法學會德國分會秘書長，對國際與歐洲刑事法、犯罪政策、經濟刑法、刑事訴訟法等相關議題均有精深的研究，在國際上享有極高的學術地位。

Vogel教授在演講中指出，冗長的訴訟不僅是當事人的負擔，也使得法院體系遭受質疑，更減損人民對法院審判品質的信賴。他指出，速審原則業經德國憲法確認，其法源依據乃歐洲人權公約第6條第1項的重要規定，德國訴訟實務上會將違反速審要求的情況，在判決理由中加以敘明，對於被告因法院違反速審要求所受之損害，在極端嚴重的情況下，構成訴訟障礙，其他情形則應給予減輕其刑的平衡對待，直到2008年，聯邦最高法院大刑庭改採「執行解決模式」，以解決侵害被告速審權的問題。

Vogel教授說明，速審要求，涉及公共利益，法院基於公益需要，得限制辯護人辯護權的行使及被告或辯護人調查證據的聲請。法院在審理重大經濟案件，如被告或辯護人為拖延訴訟而策略性的不到庭或故意造成衝庭，法院即得指定義務辯護人為其辯護；或有故意延遲提出證據調查時，法院即有權駁回其聲請。我國速審法第3條也有類似的規定，證明我國速審法並非獨創的法制。



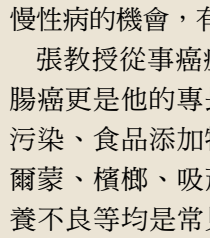
德Vogel教授（右）的精彩演講，讓聽眾對速審權保障有徹底的認識。演講會由沈守敬秘書長（中）親自主持。

Vogel教授另介紹德國實務上針對遲延聲請調查證據發展出的「期限設定模式」，法院得要求被告或辯護人在一定時限內提出證據，嗣後提出之證據不論是否具重要性與必要性，逾時提出即一律駁回，無視判決正確性的要求。

為讓刑事訴訟的進行更為迅速，Vogel教授最後提出5項替代解決方案：(一)增加司法人員與實體設備、(二)審、檢、辯三方必須建立開放的溝通文化、(三)訴訟客體必須限縮、(四)捨棄繁雜的犯罪構成要件及適當的除罪化、(五)針對判決違背刑事速審制度建立一套賠償制度，可作未來修法參考。

— 司法院人文講座 —

## 張金堅談關心健康與壽命的問題



【本刊訊】司法院10月份人文講座併同月會舉行，邀請張金堅教授演講「關心健康與壽命的問題」。

張教授現任台大醫學院外科教授，台大血管新生研究中心主任、乳癌防治基金會董事長及台灣大腸直腸醫學會理事長，曾任台大醫院外科部主任、署立桃園醫院院長、中華民國外科醫學會理事長、中華民國乳房醫學會創會理事長。民國71年獲國家首位外科醫學博士，旋又赴美進修，專長乳癌及大腸癌之臨床研究與外科醫療，醫學著作甚豐，並獲杜聰明博士論文獎。

張教授首先指出，影響壽命最重要之因素是生活型態，遺傳、飲食習慣、喝酒、抽煙、血壓、膽固醇和肥胖等因素對壽命的影響很大。由於女性較少抽菸、喝酒，開車較小心，工作壓力也較輕，故女性比男性長壽，臺灣女性平均壽命81歲，男性為78歲。

飲食中脂肪攝取過多，水果、纖維攝取不足，是許多癌症發生的重要因素。而根據統計顯示，國人的飲食有脂肪攝取比例過高，水果、纖維攝取不足的現象。張教授表示，均衡適量攝取醣類或碳水化合物、蛋白質、油脂、維生素、礦物質及水等六大類食物，使飲食減脂、高纖、多蔬，並運用正確的食物保存與調理方式，確保飲食衛生安全，加上保持理想體重和每日作適量運動，均能有效減少患上慢性病的機會，有助於延年益壽。

張教授從事癌症診療、研究已逾30年，乳癌及大腸癌更是他的專長。他特別提醒大家，空氣及飲水污染、食品添加物、輻射、黴菌、濾過性病毒、荷爾蒙、檳榔、吸菸、酗酒、高脂肪食物、基因及營養不良等均是常見的致癌因子，吾人應減少有害食物的攝取，讓身體獲得足夠的均衡營養，始有能力來抵抗癌症。

最後，張教授回顧他的成長和服務經歷，以人的一生都需不斷的學習與反省和大家共勉。演講的精闢內容和生動幽默口吻，令聽講者印象深刻，咸感獲益匪淺。

愛心英雄榜　無私奉獻真偉大



謝代院長10月11日頒獎表揚績優司法志工及少年志工，感謝志工無私奉獻，協助法院妥適地辦理民眾服務工作，並與到場領獎的志工合影留念。（上排依序為司法志工金牌獎、司法志工銀牌獎及銅牌獎、少年志工金牌獎及銀牌獎，下排為少年志工銅牌獎）

民事訴訟法修正已自100年1月1日施行，最高法院為因應新法施行，已自99年3月起，陸續邀集學者專家及實務工作者，就新法之修正內容及順序重新增訂。本書為近二十餘年來國內唯一以案例分析方式解析民事訴訟法，是司法官及律師考試與實務運作不可或缺的重要書籍。

全套共
總經銷 /

康
21週年
100年 司法官律
面授：
函授：
100年 司
面授班 視
等名加贈『法
定價3,000元
司法三等班
面授：29.0
函授：32.0
司法四等班
面授：24.0
函授：27.0
司法五等班
面授：2
函授：2
調查局(法
面授：3
函授：3
司法行政
面授：2
函授：3
錄正薦任升
面授：2
函授：3
另有優
康 德
補習班